Seattle Chinese Catholic Community

《西雅圖天主教華人團體》

# 回響

天主召叫、我們回應

主日感恩祭
阮太興神父 **(Fr. Hung Nguyen)**
時間： 上午 11:30
地點： Our Lady of Mt. Virgin Church
1531 Bradner Pl. S.
Seattle, WA 98144
電話： ***(206) 458-1430 (new)***
電郵： info@SeattleChineseCatholic.org

第 239 期

2017 年 2 月刊

http://www.SeattleChineseCatholic.org

Like 請登上面書支持我們並與朋友分享

## 教宗致函祝賀特朗普就職美國總統，求主恩賜他智慧和力量

Upon your inauguration as the forty-fifth President of the United States of America, I offer you my cordial good wishes and the assurance of my prayers that Almighty God will grant you wisdom and strength in the exercise of your high office. At a time when our human family is beset by grave humanitarian crises demanding farsighted and united political responses, I pray that your decisions will be guided by the rich spiritual and ethical values that have shaped the history of the American people and your nation's commitment to the advancement of human dignity and freedom worldwide.

教宗方濟各在美國總統特朗普就職當天祝賀：「在您宣誓就職第四十五屆美國總統之時，我向您獻上我誠摯的祝福，保證我會祈求全能的天主在您履行崇高的職務時，賜予您智慧和力量。在此嚴重人道救援危機侵襲我們人類大家庭，要求我們做出高瞻遠矚且團結互助的政治回應的時刻，我祈願富饒的精神和倫理價值觀將引領您的決策。」

## 教宗方濟各：奉獻生活要具備先知性，克勝世俗和相對主義

（梵蒂岡電台訊）教宗方濟各元月28日中午接見了出席聖座修會部全體會議的人士。教宗勉勵度奉獻生活者常保持以耶穌為中心的清馨和新穎，克勝“世俗思維”和“臨時文化”。教宗指出，在現代的文化中“忠貞受到了考驗”，這導致奉獻生活和教會本身變得虛弱。這些離棄奉獻生活的現象“令我們著實擔憂”，我們要問到底發生了什麼事？教宗於是提出“影響忠貞”的3個因素：社會文化環境、青年世界，以及奉獻生活自身的見證。關於社會文化環境，教宗說：“我們生活在所謂的斷層、臨時文化的環境中。這種文化驅使人成為時尚的奴隸，誘使人需要經常向其它事物敞開'旁門'，滋長消費主義且忽略簡樸生活的美德，屢屢造成極大的生活空虛。一種強烈的實用相對主義因而大行其道，依照一種自我實現的觀點來評判一切，經常與福音價值格格不入。”

“在我們生活的社會中，經濟規則取代了道德律且發號施令，強力推行它們自己的標準系統，甚至損害生命價值觀”。“金錢和利潤主導一種誰無貢獻就應被淘汰的生存觀”。在這種情況下，“一個人必須首先接受福傳，然後才能致力於福傳”。談到影響忠貞的第二個因素“青年世界”，教宗坦言道，這是一個既複雜又富於挑戰的世界。“我們有許多非凡的青年，而且人數不少，但在青年當中也有許多世俗觀念的受害者。這種觀念可以如此概括：不惜任何代價地追求成就；容易賺得的金錢和得來全不費功夫的享樂。這種觀念也吸引許多青年。我們的工作無非是從旁陪伴，以福音和屬於基督的喜樂感染他們。若我們希望青年不屈從，我們就該對這種文化進行福傳。”

影響忠貞的第三個因素是奉獻生活自身的見證。教宗表示，在奉獻生活內部具有很大的聖德，但也不乏“作反見證的情形，使忠貞變得困難”。他告誡度奉獻生活者該當警惕某些反見證，諸如：“例行公事、疲憊拖拉、結構管理上的負擔、內部不合、謀求權力，以及攀附、以世俗的方法管理修會、長上的服務有時專制，有時則聽之任之”。 教宗勸勉說：“奉獻生活若要保持其先知性使命和魅力，繼續為疏遠和親近的人成為忠貞的學校（參閱：弗二17），就必須保持以耶穌為中心的清馨和新穎、靈修的吸引力和傳教動力，顯示出跟隨基督的美好且散發希望與喜樂。” 教宗最後強調陪伴的重要性，在奉獻生活中必須努力培養陪伴者，使他們能夠勝任這項使命。陪伴“並非製造依賴性”，而是幫助青年“進行分辨”。分辨不僅是“選擇善與惡，也是選擇善與更善，在善行與認同耶穌之間作出選擇”。

## 阮太興神父帶領西雅圖天主教華人團體部分成員香港澳門老撾福音傳播之旅

# 西雅圖天主教華人團體2017農曆新年敬天祭祖

在中華民族的歷史中，敬天祭祖一直是個非常重要，且代代相傳的神聖活動。敬天，是因為我們知道人來自上天，將來也要回歸天上；祭祖，是因為我們記著自己一脈相承的愛的連接，通過長輩祖先，我們來到了世界上，藉著他們，我們也與上天相連。雖然他們已經離開了世界，回歸上天了，但他們仍然與我們有很深的連接，「天上人間共一家」。

敬天祭祖，是中華民族孝道的最好表達，是對上天的頌揚，對祖先的感謝，也是敬天法祖。敬天祭祖，實在表達我們渴望步祖輩的足跡，師法他們，在我們的民族中再次宣揚神的臨在，神的大恩，在我們的生活中實踐真理，

敬天，讓我們對天主感恩戴德；祭祖，使我們珍惜傳統，尊敬生命。願我們在新的一年中，珍惜中華文化，數算天恩家寶，發揚祖先德表，做一位基督徒的正人君子。藉著主耶穌基督，我們更清楚地知道中華民族「天人合一」的美好願望已經再次臨現了。（摘自洛杉磯華人天主堂白建清神父）

享受福音，敬主愛人。今天，作為基督徒，我們意識到敬天祭祖是我們做人的自然表達，也是我們「參天地之化育，盡萬有之至誠」的捷徑。只有敬天，我們才能敬祖，進而尊敬我們周圍的每一個人；通過祭祖，我們 意識到祖先的血脈依然在我們的生命中流蕩，對祖先的敬奉，帶領我們一直走到人類的唯 一祖先—天地萬物的主宰，天主聖三。

西雅圖天主教華人團體
**Seattle Chinese Catholic Community**
**Our Lady of Mt. Virgin Church**
1531 Bradner Pl. S.
Seattle, WA 98144
***(206) 458-1430 (new)***
info@seattlechinesecatholic.org

堂區是我家,攜手建設它。

# 堂區報告

- 二月份家庭玫瑰經聚會將於二月十八日下午二時在黃明（Paul）弟兄家中舉行，敬請參加。
- 三月一日（星期三）是聖灰瞻禮日，也是四旬期的開始第一天，敬請18-59歲教友守大齋，以齋戒、施捨、克己及刻苦等方式補贖自己的罪惡，準備慶祝耶穌基督的由死刑復活的「逾越奧蹟」。
- 每月第一個星期五上午10時在健安療養院舉行彌撒，由阮神父主祭。詳情請聯絡 Nancy Lee。

## SCCC 善會組織

| 善會 | 聚會時間 | 聯絡人 |
|---|---|---|
| 聖母軍 | Sun 9:30am | Nancy Lee |
| 聖經研讀 | 2nd Sun after Mass | Anne Liou |
| 粵語 RCIA | Sun after Mass | Tammy Tam |
| 國語 RCIA | Sun 10:00-11:30am | Eric Yau |
| 聖詠團 | 2nd & 4th Fri 7:45pm | Catherine Chu |
| 家庭玫瑰經 | Monthly | Elsie Ling |

# 祈禱園地

**請為以下的弟兄姐妹們祈禱：**

- 曾為 SCCC 奉獻良多的神職人員。
- 為我們西雅圖教區總主教、阮太興神父、袁銘成執事及他們的牧靈事工祈禱。
- 為所有的善會, 特別為每月的家庭玫瑰經聚會, 都能與耶穌結合, 傳揚福音, 增強信德祈禱。
- 為我們所有過世的親友及煉靈, 願他們的靈魂早升天國, 享見吾主。
- 為生病的人身心靈祈禱。 特別為陳杏蓮姐妹、Sophia Chow 及黃美珍女士 (黃明弟兄的姐姐) 祈禱, 願主與他們同在, 對抗病痛, 身心早日康復; 也為他們的家人祈禱。
- 為我們的父母親, 祈求天主賜給他們身心靈所需要的一切恩寵, 並給照顧他們的家人力量。